

(۱) سلطان شیخ صفی الدین اسحق قدس الله تعالی سره العزیز

(۲) صفیه صفویه حفت بالانوار السبحانیة

(۳) الله محمد علی - بنده شاه ولایت طهماسب - [Siegel Tahmāsp I.:]

جانب هر که با علی نه نکوست هر که گوباش من ندارم دوست

هر که چون خاک نیست بر در او گر فرشته است خاک بر سر او

(۴) فرمان همایون شرف نفاذ یافت آنکه متولی آستانه مقدسه منوره متبرکه که

ومدرسان وعدول مؤمنین دار الارشاد ارده بیل مشمول

(۵) عواطف بیدریغ شاهانه گشته دستور العمل ذیل را منظور داشته.

بقاعده که در هر فصل مقرر فرموده ایم بعمل آورند تحریرا

فی عشر ثالث

(۶) اول

(۷) انکه بعضی رقبات در تصرف متولیان خطیره منوره بوده و حقیقت

معلوم نیست که از ان رقبات کدام بملکیت در تصرف

(۸) حضرات عالیات مشایخ عظام قدس اسرارهم بوده و کدام وقف

بوده و اسناد ملکیت و وقفیت آن رقبات کدام موجود

(۹) است و کدام در میان نیست و همچنین بعضی رقبات که از حاصل

موقوفات یا نذورات خریده اند مطلقا مشخص نیست که کدام است

(۱۰) و حاصل کدام وقف و نذر خریده اند باید که باتفاق بدو دفعه

دفعه از زمان حضرت سلطان الاولیاء و محققین وقت

(۱۱) فتح الوند که در تبریز خطبه وسکه باسامی سامی والقباب گرامی
حضرات عالیات خوانده شده و دفعه^۱ از تاریخ فتح

(۱۲) الوند تا حال بواجبی نموده آنچه از اسناد و قبالات و وقف نامجات
موجود باشد بنظر در آورده از اهل خبرت و امانا

(۱۳) و جمعی که اعتماد بر قول ایشان باشد هم تحقیق آن امور بواجبی
کرده کیفیت هر چیز را مشروحا مفصلا نوشته معروض دارند
و چون سام میرزا

(۱۴) در زمان تولیت بعرض رسانیده بود که چند موضع در وقفیه
اصل بوده و اسم آنها را از وقفیه بیرون کرده اند تا ممکن
و مقدور باشد پیروی

(۱۵) آن نیز نمایند که کدام محال بوده که از وقفیه بیرون کرده اند
وجه شخص این عمل کرده حقیقت بمسامع عز و جلال رسانند
و اگر سندی

(۱۶) در آن باب در میان باشد یا بدست آورند بدرگاه جهانپناه فرستند
و همچنین بواجبی تحقیق ملکیت قریه شماسبی نمایند که کدام يك

(۱۷) از حضرات عالیات مالك آن بوده اند و تحقیق ورثه آنحضرت نموده
بتفصیل کیفیت معروض دارند و درین ابواب کمال دقت و اهتمام
نموده

(۱۸) مجددا آمار سعی و اهتمام خود را بر ضمیر اشرف اعلی ظاهر سازند.

(۱۹) دیگر

(۲۰) از ابتداء اود ثیل پیروی جمیع موقوفات آنسرکار فیض آثار نموده

تحقیق نمایند که مصرف هر رقبه از رقبات وقف چیست و شرط

(۲۱) واقف چه بوده و همچنین هر کس نذری نماید و مصرفی تعیین کند

در دفاتر ثبت نمایند که بجهت کدام مصرف نذر نموده بهمان مصرف

صرف نمایند

(۲۲) و چون از شرط واقف و ناذر مادام که موافق شرع شریف باشد

تجاوز جایز نیست من بعد هر چیز را بقاعده^۱ که واقف و ناذر

تعیین نموده صرف کرده

(۲۳) مصارف را با هم مخلوط و ممزوج نسازند مثلا آنچه واقف و ناذر

جهت روشنایی تعیین نموده باشند در مصالح فرش و طعام و امثال

(۲۴) آن صرف نکنند و آنچه بجهت طعام فقرا مقرر داشته باشند صرف

فرش و روشنایی و امثال آن نکنند و آنچه از مصرفی از مصارف

از قرار

(۲۵) نسق در هر سال فاضل آید علیحده ضبط نموده در سال دیگر

صرف همان مصرف نمایند و اگر در سال دیگر هم احتیاج بصرف

نباشد حقیقت نوشته

(۲۶) بذروه عرض رسانند وهمچنین آنچه بموجب نسخه نسق جهت مصرفی ضرورت باشد و حاصل وقف و وجوه نذر آن مصرف آنمقدار نباشد اولاً از

(۲۷) حاصل موقوفات و نذورات که علماء اسلام فتوی دهند که صرف کردن آن در آن مصرف جایز است صرف نمایند و اگر فتوی علما بر آن نباشد

(۲۸) و حسب الشرع از حاصل موقوفات و نذورات صرف نتوان کرد از نذر سنتی و وجه عوض سیورغال استانه مقدسه منوره که هر ساله از خزانه

(۲۹) عامره زر حلال فرستاده میشود صرف نمایند و چون از ابتداء اود ثیل مالوجهات محالی که بسیورغال استانه مقدسه منوره مقرر است از دیوان اطلاق نموده

(۳۰) عوض آن از وجوه حلال فرستاده میشود سررشته^۲ محاسبه سیورغال و وقف و نذر هر يك علیحده نگاه داشته سال بسال مجملی بر هر يك از آن ابواب

(۳۱) نوشته بمطالعه اشرف اعلی فرستند [Siegel wie in Zeile 18]

(۳۲) دیگر

(۳۳) درینولا بذروه عرض اشرف اعلی رسید که نصف قریه^۳ از مرء [؟] طالش بعلت وقفیت تعلق بسرکار استانه مقدسه منوره^۴

(۳۴) متبرکه دارد و مستوفیان در سنوات بهرچه حصه مذکوره را در تحت بهرجات موقوفات آنجا در آورده اند اما از تاریخی که

(۳۵) وقف کرده اند چیزی بعلت بهرچه بسرکار استانه مقدسه منوره واصل نشده باید که در روز که بر مضمون فرمان فضاجریان واقف و مطلع گردند

(۳۶) مردم قریه مذکور را بحضور سادات عظام و علماء اسلام و مدرسان ذوی الاحترام جمع ساخته تحقیق و قفیت حصه مذکوره نموده چون وقف باشد بهرچه

(۳۷) سنوات را بالتمام از متصرفین مستخلص سازند و اگر وقف نبوده باشد حقیقت عرض نمایند که بعد از عرض [. . .] حکم جهانمطاع [. . .] شرف صدور یابد [Siegel wie in Zeile 18]

(۳۸) عملنمایند امارتآب امیر حمزه بیک درینباب امداد بتقدیم رساند [Siegel wie in Zeile 18]

(۳۹) دیگر

(۴۰) سیادت پناه خان احمد بیک صفوی متولی و امارتآب امیر حمزه بیک باتفاق ملکان و کدخدایان ارسبار و انهار مغانات

(۴۱) بر سر نهر حسن آباد مغانات که وقف استانه مقدسه است رفته ملاحظه نهر و دهنه آنجا نموده آنچه جهت پاک کردن ضرورت باشد

(٤٢) برآورد واقعی نموده صورت برآورد بدرگاه معبلی فرستند و عرض نمایند که محصول آنجا بالفعل چیست و بعد از آنکه مبلغی خرج شود چه حاصل خواهد داشت

(٤٣) درینباب کمال اهتمام سعی نموده تقصیر ننمایند و در عهده داند
[Siegel wie in Zeile 18] ٩٧٣

(٤٤) شهر ربیع الاول اود ثیل ثلاث و سبعین و تسعمایه

Rückseite:

Erste Reihe:

In der Mitte: Birnenförmiges Siegel mit der Legende معصوم بیک صفوی
(der Rest ist nicht lesbar). Die Datierung des Siegels lautet möglicherweise 967. Darunter befindet sich die Paraphe [. . .] توکلت علی الله

Rechts: Schildförmiges Siegel mit der Legende علی اسدالله الحسینی
Darunter befindet sich die Paraphe وقف علیہ

Zweite Reihe:

Links: Kreisförmiges Siegel mit Aufsatz; die Legende lautet:
[. . .] توجیه دیوان اعلی

Darunter befindet sich der Registriervermerk:

ثبت دفتر توجیه دیوان اعلی شد

Rechts: Ouales Siegel (Legende unleserlich) mit dem Registriervermerk [؟] برقم رسید